



HP Photosmart 5510 series



# Cuprins

<b>1</b>	<b>Ajutor pentru HP Photosmart 5510 series</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Cunoașterea echipamentului HP Photosmart</b>	
	Componentele imprimantei	5
	Caracteristicile panoului de control	6
<b>3</b>	<b>Cum pot să</b>	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>Imprimare</b>	
	Imprimarea fotografiilor de pe un card de memorie	9
	Imprimare de oriunde	11
	Gestionarea aplicațiilor	12
	Sfaturi pentru imprimarea cu succes	13
<b>5</b>	<b>Copiere și scanare</b>	
	Copierea textului sau a documentelor combinate	15
	Scanarea către un computer sau un card de memorie	17
	Sfaturi pentru succesul copierii și scanării	18
<b>6</b>	<b>Lucrul cu cartușele</b>	
	Verificarea nivelului de cerneală	19
	Curățarea automată a capului de imprimare	19
	Curățarea petelor	19
	Înlocuirea cartușelor	20
	Alinierea imprimantei	21
	Comandarea consumabilelor de cerneală	22
	Informații privind garanția cartușelor	22
	Sfaturi pentru lucrul cu cartușe	23
<b>7</b>	<b>Conectivitate</b>	
	Adăugarea unui echipament HP Photosmart într-o rețea	25
	Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless	26
	Conectarea unei imprimante noi	27
	Schimbarea setărilor rețelei	27
	Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea	27
	Instrumente de administrare avansată a imprimantei (pentru imprimante conectate în rețea)	28
<b>8</b>	<b>Rezolvarea unei probleme</b>	
	Obțineți ajutor suplimentar	31
	Înregistrați-vă imprimanta	31
	Eliminarea unui blocaj de hârtie	31
	Rezolvarea unei probleme de imprimare	32
	Rezolvarea problemelor de copiere și scanare	33
	Rezolvarea unei probleme de conectare în rețea	33
	Asistență HP prin telefon	33
<b>9</b>	<b>Informații tehnice</b>	
	Notă	39
	Informații despre chip-ul cartușului	39
	Specificații	40
	Programul de protecție a mediului	41
	Notificări despre reglementări	46
	Declarații de reglementare a rețelelor fără fir	49
	<b>Index</b>	<b>51</b>



---

# 1 Ajutor pentru HP Photosmart 5510 series

Pentru informații despre HP Photosmart, vezi:

- Cunoașterea echipamentului HP Photosmart la pagina 5
- Cum pot să la pagina 7
- Imprimare la pagina 9
- Copiere și scanare la pagina 15
- Lucrul cu cartușele la pagina 19
- Conectivitate la pagina 25
- Informații tehnice la pagina 39
- Rezolvarea unei probleme la pagina 31

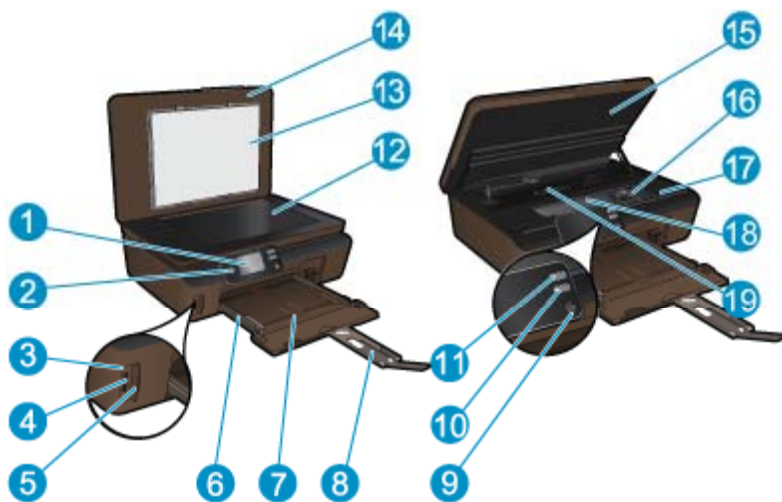


## 2 Cunoașterea echipamentului HP Photosmart

- [Componentele imprimantei](#)
- [Caracteristicile panoului de control](#)

### Componentele imprimantei

- Vedere din față și de sus a HP Photosmart



1	Afișajul graficelor de color (numit și afișaj)
2	Panou de control
3	Indicator luminos Foto
4	Slot pentru card de memorie
5	Ușă pentru card de memorie
6	Ghidaj pentru lățimea hârtiei
7	Tavă pentru hârtie
8	Extensia tăvii de hârtie (numită și extensia tăvii)
9	Butonul Pornire
10	Butonul ePrint
11	Buton Wireless
12	Geam-suport
13	Suprafața interioară a capacului
14	Capac
15	Ușă de acces la cartușe
16	Ansamblul capului de imprimare
17	Locația numărului modelului
18	Zona de acces la cartușe
19	Capacul traseului hârtiei

- Vedere din spate a echipamentului HP Photosmart

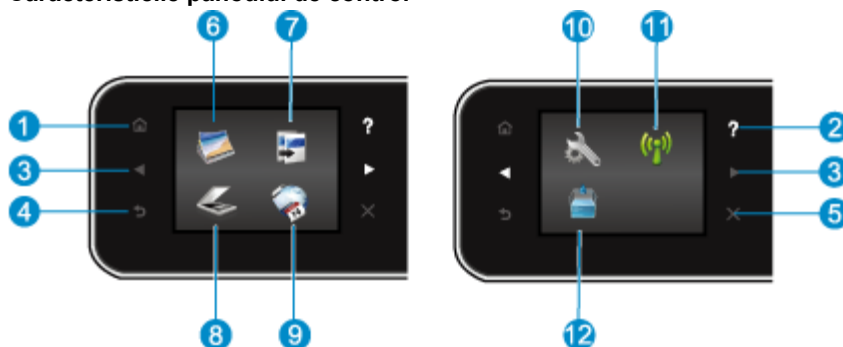


20	Port USB spate
21	Conexiune de alimentare. Nu se va utiliza decât cablul electric furnizat de HP.

## Caracteristicile panoului de control

Atingeți tastele direcționale pentru a naviga între două ecrane de reședință.

### Caracteristicile panoului de control



1	<b>Început:</b> Revine la ecranul de început, ecranul afișat la prima pornire a imprimantei.
2	<b>Ajutor:</b> În ecranul de început, afișează toate subiectele din Ajutor. În alt ecran, sunt afișate informații sau animații ajutătoare pentru operația curentă.
3	<b>Taste direcționale:</b> Vă permite să parcurgeți două ecrane de început, fotografiile și aplicații.
4	<b>Înapoi:</b> Revine la ecranul anterior.
5	<b>Revocare:</b> Oprește operația în curs.
6	<b>Foto:</b> Deschide meniul <b>Foto</b> , în care puteți vizualiza și imprima fotografiile sau reimprima o fotografie imprimată.
7	<b>Copiere:</b> Deschide meniul <b>Copiere</b> , unde puteți selecta un tip de exemplar sau puteți schimba setările de copiere.
8	<b>Scanare:</b> Deschide meniul <b>Scanare</b> , unde puteți selecta o destinație pentru materialul scanat.
9	<b>Apps:</b> Oferă un mod rapid și ușor de a accesa și de a imprima informații de pe Web, cum ar fi cupoane, pagini de colorat, jocuri de puzzle și multe altele.
10	<b>Configurare:</b> Deschide meniul <b>Configurare</b> , în care puteți modifica preferințele și puteți utiliza instrumente pentru a efectua funcții de întreținere.
11	<b>Wireless:</b> Deschide meniul <b>Setări Wireless</b> , în care puteți selecta un tip de copie sau puteți schimba setările de copiere. De asemenea, puteți imprima un raport de testare a conectării wireless, care vă va ajuta să diagnosticați problemele de conectare la rețea.
12	<b>Cerneală:</b> Arată nivelul de cerneală estimat pentru fiecare cartuș. Afișează un simbol de avertisment dacă nivelul de cerneală este sub nivelul minim de cerneală așteptat.



---

## 3 Cum pot să

Această secțiune conține legături către activitățile efectuate cel mai frecvent, precum gestionarea aplicațiilor, scanarea și copierea.

- [Încărcarea suportului la pagina 10](#)
- [Înlocuirea cartușelor la pagina 20](#)
- [Gestionarea aplicațiilor la pagina 12](#)
- [Informații de bază pentru lucrul cu ePrint la pagina 12](#)
- [Eliminarea unui blocaj de hârtie la pagina 31](#)
- [Copierea textului sau a documentelor combinate la pagina 15](#)
- [Scanarea către un computer sau un card de memorie la pagina 17](#)
- [Rezolvarea unei probleme la pagina 31](#)



## 4 Imprimare



Imprimarea fotografiilor de pe un card de memorie la pagina 9



Imprimare de oriunde la pagina 11



Gestionarea aplicațiilor la pagina 12

### Subiecte înrudite

- [Încărcarea suportului la pagina 10](#)  
[Sfaturi pentru imprimarea cu succes la pagina 13](#)

## Imprimarea fotografiilor de pe un card de memorie

### Pentru a imprima fotografii de pe un card de memorie

1. Încărcați hârtie foto în tava pentru hârtie.
2. Asigurați-vă că extensia tăvii pentru hârtie este deschisă.
3. Introduceți un card de memorie în slotul pentru card de memorie.



4. Din ecranul de început, atingeți **Foto** pentru a afișa meniul **Foto**.
5. În meniul **Foto**, atingeți **Vizualizare și impr.** pentru a afișa fotografia.
6. Atingeți o fotografie pe care doriți să o imprimați.
7. Atingeți săgețile sus sau jos pentru a specifica numărul de exemplare.
8. Atingeți **Editare** pentru a selecta opțiunile pentru editarea fotografiilor selectate. Puteți roti sau decupa o fotografie sau puteți activa sau dezactiva opțiunea **Remediere fotografie**.
9. Apăsați **Previz.** pentru a examina fotografia selectată. Dacă doriți să ajustați aspectul, tipul de hârtie, eliminarea efectului de ochi roșii sau marcajul datei, atingeți **Setări** și apoi atingeți selecția. De asemenea, puteți salva orice setări noi ca implicite.
10. Atingeți **Imprimare** pentru a începe imprimarea.

### Subiecte înrudite

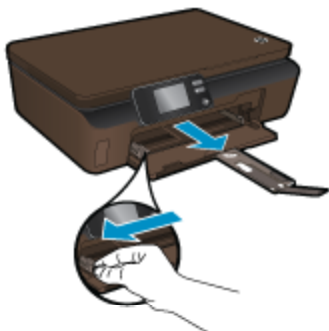
- [Încărcarea suportului la pagina 10](#)  
[Sfaturi pentru imprimarea cu succes la pagina 13](#)

## Încărcarea suportului

- ▲ Optați pentru una din următoarele acțiuni:

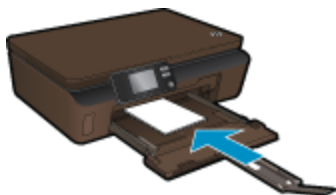
### Încărcarea hârtiei de dimensiuni mici

- a. Trageți spre exterior tava pentru hârtie, glisați ghidajele pentru lățimea hârtiei în exterior și apoi îndepărtați toate suporturile media încărcate anterior.




- b. Încărcați hârtia.

- Introduceți un top de hârtie în tava pentru hârtie cu latura mică orientată spre înainte și cu fața de imprimat în jos.



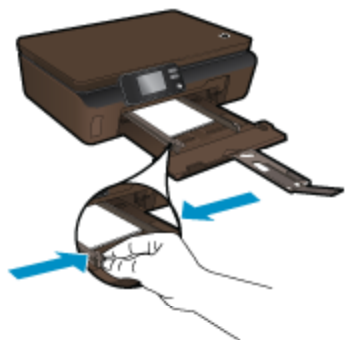
- Împingeți hârtia foto înainte până când se oprește.

---

 **Notă** Dacă hârtia foto are benzi perforate, încărcați-o astfel încât benzile perforate să fie orientate spre dvs.

---

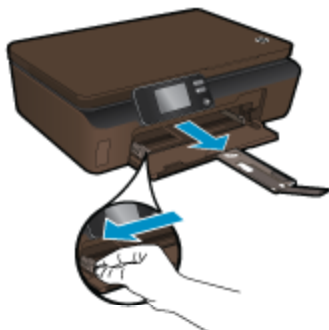
- Glisați ghidajele pentru lățimea hârtiei spre interior, până ating hârtia.



- Închideți tava pentru hârtie și apoi deschideți extensia tăvii pentru hârtie.

### Încărcarea hârtiei standard

- a. Glisați ghidajele pentru lățimea hârtiei în exterior și apoi îndepărtați toate suporturile media încărcate anterior.

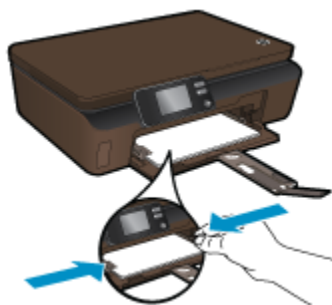


- b. Încărcați hârtia.

- Introduceți un top de hârtie în tava pentru hârtie cu latura mică orientată spre înainte și cu fața de imprimat în jos.



- Împingeți hârtia înainte până când se oprește.
- Împingeți ghidajele pentru lățimea hârtiei spre interior, până când se opresc la marginile hârtiei.



- Deschideți extensia tăvii pentru hârtie.

## Imprimare de oriunde

Serviciul HP gratuit **ePrint** oferă un mod simplu de a imprima din e-mail, oriunde și oricând. Este suficient să redirecționați un e-mail către adresa de e-mail a imprimantei de la computer sau de pe telefonul mobil și vor fi imprimate atât mesajul de e-mail, cât și atașamentele recunoscute.

- Imprimanta trebuie să dispună de o conexiune la o rețea wireless pentru Internet. Nu veți reuși să utilizați **ePrint** printr-o conexiune USB la computer.
- Este posibil ca atașările să fie imprimate diferit față de modul în care apar în programul software în care au fost create, în funcție de opțiunile originale utilizate pentru fonturi și aspect.
- Împreună cu **ePrint**, sunt furnizate actualizări de produs gratuite. Este posibil ca unele actualizări să fie obligatorii pentru activarea anumitor funcții.

**Subiecte înrudite**

- Imprimanta dvs. este protejată la pagina 12
- Informații de bază pentru lucrul cu ePrint la pagina 12
- Utilizați site-ul Web HP ePrintCenter la pagina 12

**Imprimanta dvs. este protejată**

Pentru a ajuta la prevenirea emailurilor neautorizate, HP asociază o adresă de e-mail aleatorie imprimantei dvs. și nu publică niciodată această adresă. De asemenea, **ePrint** oferă standardul din domeniu pentru filtrarea spamului și transformă emailul și atașamentele într-un format doar pentru imprimare, pentru a reduce amenințarea unui virus sau altui conținut periculos. Cu toate acestea, serviciul **ePrint** nu filtrează emailuri pe baza conținutului, deci nu poate preveni imprimarea de materiale criticabile sau asigurate de drepturi de autor.

Accesați site-ul web **HP ePrintCenter** pentru mai multe informații și termeni și condiții specifice: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

**Informații de bază pentru lucrul cu ePrint**

Pentru a utiliza serviciul ePrint, asigurați-vă că imprimanta este conectată la o rețea wireless cu acces la Internet și serviciile Web sunt activate.

**Informații de bază pentru lucrul cu ePrint**

1. Activați funcția radio wireless pentru a vă conecta la o rețea wireless.
  - a. Atingeți butonul **Wireless** de pe panoul de control pentru a verifica starea conectării wireless. Dacă aceasta afișează **Conectat** și sunt afișate detaliile precum adresa IP și numele rețelei, imprimanta este conectată wireless la rețea.
  - b. Dacă se afișează **Rețea wireless oprită**, atingeți **Activare** și apoi imprimanta va încerca să se conecteze wireless la o rețea.  
Dacă nu ați configurat anterior conectarea la rețeaua wireless, urmați indicațiile de pe ecran pentru a configura conexiunea la rețeaua wireless.
2. Activați serviciul Web.
  - a. Atingeți **ePrint** de pe panoul de control pentru a verifica starea serviciilor Web. Dacă adresa de email pentru ePrint este afișată, opțiunea **Stare ePrint** este **Conectat** și opțiunea **Funcție ePrint** este **Activat**, serviciile Web sunt activate și pregătite pentru utilizare.
  - b. Dacă este afișat ecranul **Servicii Web**, atingeți **Da** pentru a activa serviciile Web.  
Dacă este afișat ecranul **Eroare conexiune server**, atingeți **Reîncerc.** sau **Intr. proxy** pentru a configura setările proxy-ului Web.
3. Atingeți **ePrint** pe panoul de control. Din ecranul **Rezumat servicii Web**, obțineți adresa de email a imprimantei.
4. Compuneți și trimiteți mesaje de email către adresa de email a imprimantei de la computer sau dispozitivul mobil, de oriunde și oricând. Atât mesajul de email, cât și atașările recunoscute vor fi imprimate.

**Utilizați site-ul Web HP ePrintCenter**

Utilizați site-ul web gratuit ePrintCenter al HP pentru a configura securitate îmbunătățită pentru **ePrint** și specificați adresele de e-mail care sunt acceptate să trimită mesaje către imprimanta dvs. și accesați alte servicii gratuite. De asemenea, puteți obține actualizări pentru produs, mai multe **Apps** și alte servicii gratuite.

Accesați site-ul web **HP ePrintCenter** pentru mai multe informații și termeni și condiții specifice: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

**Gestionarea aplicațiilor**

Imprimați pagini de pe Web fără a utiliza un computer, configurând serviciul HP gratuit **Apps**. Această funcție vă permite să imprimați color pagini, calendare, jocuri puzzle, rețete, hărți și multe altele, în funcție de aplicațiile disponibile în țara/regiunea dvs.

Atingeți pictograma **Mai mult** de pe ecranul **Apps** pentru a vă conecta la Internet și a adăuga alte aplicații. Pentru a utiliza aplicații, este necesar să aveți serviciile Web activate.

## Gestionarea aplicațiilor

1. Adăugare aplicații
  - a. Din ecranul de început, atingeți **Apps** și apoi atingeți pictograma **Mai mult**.
  - b. Atingeți pictograma unei aplicații pe care doriți să o adăugați.
  - c. Atingeți **Adăugare** pentru a confirma.
2. Eliminarea aplicațiilor
  - a. Din ecranul de început, atingeți **Apps** și apoi atingeți pictograma **Mai mult**.
  - b. Atingeți una sau mai multe pictograme de aplicații pentru a selecta aplicațiile pe care doriți să le eliminați.
  - c. Atingeți **Da** pentru a confirma.

Accesați site-ul web **HP ePrintCenter** pentru mai multe informații și termeni și condiții specifice: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Sfaturi pentru imprimarea cu succes

Folosiți următoarele sfaturi pentru a imprima cu succes.

### Sfaturi pentru imprimarea de la computer

Dacă doriți să imprimați documente, fotografiile sau plicuri de la computer, faceți clic pe legăturile următoare. Acestea vă vor conduce la instrucțiuni online corespunzătoare sistemului de operare pe care îl utilizați.

- Aflați cum să imprimați documente de la computer. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Aflați cum să imprimați fotografiile salvate pe computer. Aflați informații despre rezoluția de imprimare și despre modul de activare a rezoluției dpi maxime. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Aflați cum să imprimați plicuri de la computer. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

### Sfaturi referitoare la cerneală și hârtie

- Folosiți cartușe HP originale. Cartușele HP originale sunt proiectate și testate cu imprimantele HP pentru a asigura obținerea de rezultate foarte bune în timp.
- Verificați dacă este cerneală suficientă în cartușe. Pentru a vizualiza nivelurile de cerneală estimate, atingeți pictograma **Cerneală** din ecranul de început.
- Pentru mai multe sfaturi referitoare la lucrul cu cartușe, consultați [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 23](#) pentru informații suplimentare.
- Încărcați un teanc de hârtie, nu doar o pagină. Folosiți hârtie curată și plată de aceeași dimensiune. Asigurați-vă că este încărcat un singur tip de hârtie odată.
- Ajustați ghidajele pentru lățimea hârtiei din tava pentru hârtie astfel încât să încadreze fix toate colile de hârtie. Asigurați-vă că ghidajele de lățime nu îndoaie hârtia din tava pentru hârtie.
- Setează calitatea imprimării și dimensiunea imaginii conform tipului și dimensiunii hârtiei încărcate în tava pentru hârtie.
- Pentru a elibera un blocaj de hârtie, consultați [Eliminarea unui blocaj de hârtie la pagina 31](#) pentru informații suplimentare.

### Sfaturi pentru aplicații de imprimare și utilizarea ePrint

- Aflați cum să vă partajați fotografiile online și să comandați imprimări. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Aflați informații despre aplicații pentru a imprima rețete, cupoane și alte conținuturi de pe web, simplu și ușor. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Aflați cum să imprimați de oriunde trimițând un e-mail și atașamente către imprimanta dvs. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Dacă ați activat opțiunea **Opr. automată**, trebuie să dezactivați opțiunea **Opr. automată** pentru a utiliza funcția ePrint. Pentru informații suplimentare consultați [Opr. automată la pagina 46](#).





## 5 Copiere și scanare

- [Copierea textului sau a documentelor combinate](#)
- [Scanarea către un computer sau un card de memorie](#)
- [Sfaturi pentru succesul copierii și scanării](#)

### Copierea textului sau a documentelor combinate

- ▲ Optați pentru una din următoarele acțiuni:

#### Efectuează un exemplar alb-negru


- Încărcați hârtia.
  - Încărcați hârtie standard în tava pentru hârtie.



- Asigurați-vă că extensia tăvii pentru hârtie este deschisă.
- Încărcați originalul.
  - Ridicați capacul produsului.




---

 **Sfat** Pentru a face copii ale unor originale groase, cum sunt cărțile, puteți scoate capacul.

---

- Încărcați originalul cu fața de tipărit în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.



- Închideți capacul.
- c. Specificați numărul de exemplare și setările.
  - În ecranul de început, atingeți **Copiere** și apoi atingeți **Negru**.
  - Atingeți **Setări** pentru a specifica dimensiunea hârtiei, tipul hârtie, calitatea sau alte setări.
  - Atingeți butoanele direcționale pentru a modifica numărul de exemplare.
- d. Porniți copierea.
  - Atingeți **Start**.

#### Realizarea unei copii color


- a. Încărcați hârtia.
  - Încărcați hârtie standard în tava pentru hârtie.



- Asigurați-vă că extensia tăvii pentru hârtie este deschisă.
- b. Încărcați originalul.
  - Ridicați capacul produsului.




---

 **Sfat** Pentru a face copii ale unor originale groase, cum sunt cărțile, puteți scoate capacul.

---

- Încărcați originalul cu fața de tipărit în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.



- Închideți capacul.
- c. Selectați **Copiere**.
  - În ecranul de început, atingeți **Copiere** și apoi atingeți **Color**.
  - Atingeți **Setări** pentru a specifica dimensiunea hârtiei, tipul hârtie, calitatea sau alte setări.
  - Atingeți butoanele direcționale pentru a modifica numărul de exemplare.
- d. Porniți copierea.
  - Atingeți **Start**.

#### Subiecte înrudite

- Sfatul pentru succesul copierii și scanării la pagina 18


## Scanarea către un computer sau un card de memorie

Puteți începe o scanare către un computer fie de la afișajul imprimantei, fie din software-ul pentru imprimantă de pe computer. Începerea unei scanări de la afișajul imprimantei este rapidă. Începerea unei scanări din software vă oferă mai multe opțiuni.

Înainte să începeți să scanați către un computer de la afișajul imprimantei, asigurați-vă că imprimanta este conectată la computer fie printr-o rețea wireless, fie printr-un cablu USB.

Dacă imprimanta este conectată la computer printr-un cablu USB, puteți începe să scanați imediat de la afișajul imprimantei.

Dacă imprimanta este conectată la un computer cu sistem de operare Windows aflat într-o rețea wireless, este necesar să activați mai întâi scanarea wireless din software. Din meniul **Start** al computerului, faceți clic pe **Toate programele** și apoi faceți clic pe **HP**. În **HP Photosmart 5510 series**, faceți clic pe **HP Photosmart 5510 series**, faceți clic pe **Acțiuni scanner** și apoi faceți clic pe **Gestionare scanare la computer**.

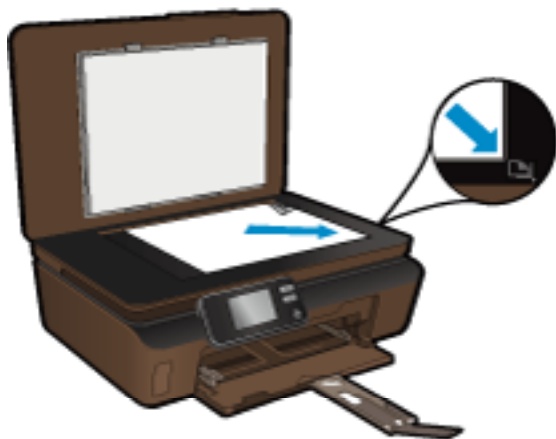
 **Notă** Puteți opta să mențineți întotdeauna opțiunea **Scanare în calc.** activă și, atunci, nu veți mai avea nevoie să activați scanarea wireless din nou următoarea dată când inițiați o scanare de la afișajul imprimantei.

#### Scanarea către un computer sau un card de memorie de la afișajul imprimantei

1. Încărcați originalul.
  - a. Ridicați capacul produsului.



- b. Încărcați originalul cu fața de tipărit în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.



- c. Închideți capacul.
2. Pentru a scana către un card de memorie, inserați un card de memorie în slotul pentru card de memorie. Dacă doriți să scanați către un computer, asigurați-vă că imprimanta este conectată la computer printr-o rețea wireless sau printr-un cablu USB.
3. Porniți scanarea.
  - a. În ecranul de început, atingeți **Scanare**.
  - b. Selectați destinația atingând **Computer** sau **Card de memorie**.  
Pentru a scana către un computer, selectați computerul și apoi selectați un tip de scanare pentru a începe scanarea. În cazul în care computerul nu apare în listă, atingeți **Nu este în listă** pentru informații suplimentare.

#### Subiecte înrudite

- Sfaturi pentru succesul copierii și scanării la pagina 18

## Sfaturi pentru succesul copierii și scanării

Folosiți sfaturile următoare pentru a reuși copierea și scanarea:


- Mențineți geamul și spatele capacului curate. Scannerul interpretează tot ce detectează pe geamul-suport ca parte a imaginii.
- Încărcați originalul cu fața imprimată în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.
- Pentru a copia sau scana o carte sau alte originale groase, scoateți capacul.
- Pentru a face o copie mare a unui original de mici dimensiuni, scanați originalul în computer, redimensionați imaginea în software-ul de scanare, apoi imprimați un exemplar al imaginii mărite.
- Dacă doriți să ajustați dimensiunea de scanare, tipul documentului rezultat, rezoluția de scanare sau tipul fișierului și așa mai departe, începeți scanarea din software-ul imprimantei.
- Pentru a evita textul scanat incorect sau lipsă, asigurați-vă că luminozitatea este setată adecvat în software.

## 6 Lucrul cu cartușele

- [Verificarea nivelului de cerneală](#)
- [Curățarea automată a capului de imprimare](#)
- [Curățarea petelor](#)
- [Înlocuirea cartușelor](#)
- [Alinierea imprimantei](#)
- [Comandarea consumabilelor de cerneală](#)
- [Informații privind garanția cartușelor](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe](#)

### Verificarea nivelului de cerneală

Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Cerneală** pentru a afișa nivelurile de cerneală estimate.

 **Notă 1** Dacă ați instalat un cartuș de imprimare reumplut sau recondiționat, sau un cartuș care a fost folosit într-o altă imprimată, indicatorul de nivel al cernelei ar putea fi imprecis sau indisponibil.

**Notă 2** Avertismentele și indicatorii pentru nivelul de cerneală oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare referitor la nivelul scăzut de cerneală, aveți grijă să fie disponibil un cartuș de schimb pentru a evita posibilele întârzieri la imprimare. Nu trebuie să înlocuiți cartușele până când calitatea de imprimare nu se deteriorează.

**Notă 3** Cerneala din cartușe este folosită în procesul de imprimare într-o serie de moduri diferite, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește produsul și cartușele pentru imprimare, și la service-ul capului de imprimare, care menține duzele de imprimare curate și curgerea cernelei uniformă. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este folosit. Pentru informații suplimentare, vizitați [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

#### Subiecte înrudite

- [Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 22](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 23](#)

### Curățarea automată a capului de imprimare

În cazul în care calitatea imprimării este inacceptabilă, iar problema nu este provocată de nivelurile reduse de cerneală sau de faptul că se folosește o cerneală care nu este marca HP, curățați capul de imprimare de la afișajul imprimantei. Pentru aceasta, trebuie să încărcați hârtie standard și o pagină de informații va fi imprimată la sfârșit.

#### Pentru a curăța capul de imprimare de la afișajul imprimantei

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta. Atingeți pictograma **Configurare** și apoi atingeți **Instrumente**.
2. În meniul **Instrumente**, atingeți săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Curățare cap de imprimare**.

#### Subiecte înrudite

- [Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 22](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 23](#)

### Curățarea petelor

Dacă materialele imprimate prezintă pete de cerneală, încercați să efectuați să curățați petele de cerneală de la afișajul imprimantei. Acest proces durează câteva minute. Pentru aceasta, trebuie încărcată hârtie simplă,

standard și aceasta va fi deplasată înainte și înapoi în timpul curățării. În acest timp, este normal să se audă zgomote mecanice.

#### Curățarea capului de imprimare de la afișajul imprimantei

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta. Atingeți pictograma **Configurare** și apoi atingeți **Instrumente**.
2. În meniul **Instrumente**, atingeți săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Curățare pete**.

#### Subiecte înrudite

- [Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 22](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 23](#)

## Înlocuirea cartușelor

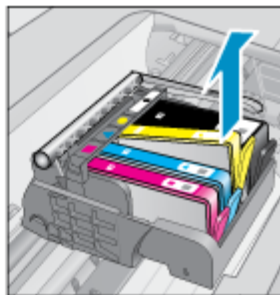
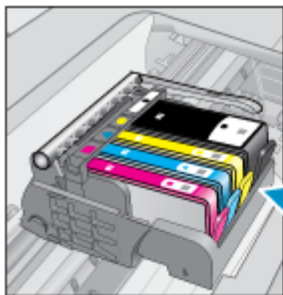
### Pentru a înlocui cartușele de imprimare

1. Verificați dacă alimentarea este pornită.
2. Scoateți cartușul.
  - a. Deschideți ușa de acces a cartușelor.

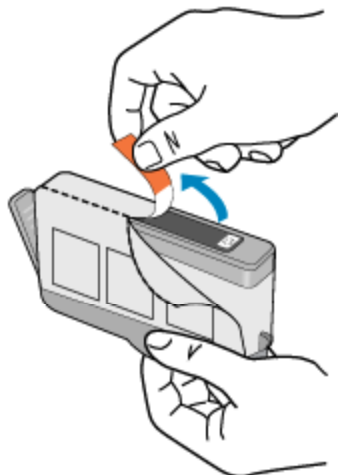


Așteptați deplasarea cartușului de imprimare spre zona cu eticheta pentru cerneală a produsului.

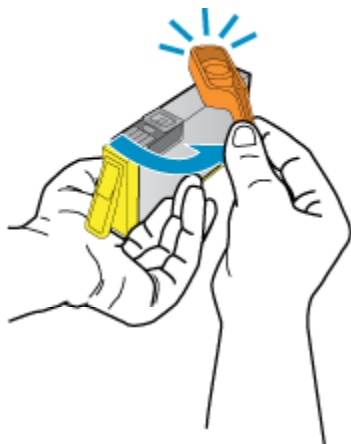
- b. Apăsați tabul pe cartuș, apoi scoateți-l din slot.



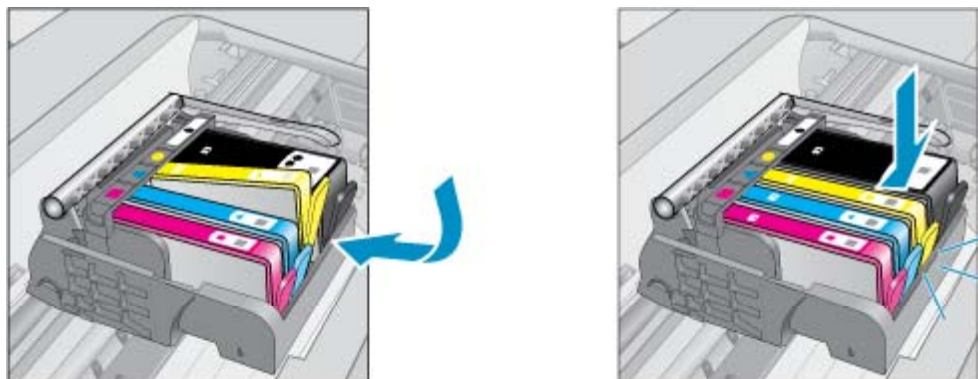
3. Introduceți un cartuș nou.
  - a. Scoateți cartușul din ambalaj.



- b. Îndoțiți capacul portocaliu pentru a-l scoate. Poate fi necesară o răsucire puternică pentru a scoate capacul.



- c. Potrivii culorile pictogramelor, apoi împingeți cartușul în slot până când se fixează în poziție.



- d. Închideți ușa de acces la cartuș.



#### Subiecte înrudite

- [Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 22](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 23](#)

## Alinierea imprimantei

După ce ați introdus cartușe noi, aliniați imprimanta pentru o calitate optimă a imprimării. Puteți alinia imprimanta fie de la afișajul imprimantei, fie din software-ul pentru imprimantă.

**Alinierea imprimantei de la afișaj**

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta. Atingeți pictograma **Configurare** și apoi atingeți **Instrumente**.
2. În meniul **Instrumente**, atingeți săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Aliniere imprimantă**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

**Pentru a alinia imprimanta din software-ul pentru imprimantă**

Efectuați una din următoarele proceduri, în funcție de sistemul de operare pe care îl utilizați.

1. Pentru Windows:
  - a. Din meniul **Start** al computerului, faceți clic pe **Toate programele**, apoi faceți clic pe **HP**.
  - b. Faceți clic pe dosarul **HP Photosmart 5510 series**, apoi faceți clic pe **HP Photosmart 5510 series**.
  - c. Faceți dublu clic pe **Preferințe imprimantă** și apoi faceți dublu clic pe **Activități întreținere**.
  - d. În fila **Servicii echipament**, faceți clic pe butonul **Aliniere cartușe de imprimare**.
2. Pentru Mac:
  - ▲ Deschideți **HP Utility**, faceți clic pe **Aliniere** și apoi faceți clic din nou pe **Aliniere**.

**Subiecte înrudite**


- [Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 22](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 23](#)

## Comandarea consumabilelor de cerneală

Pentru a găsi numărul corect de model pentru cartușele de schimb, deschideți ușa de acces la cartușele imprimantei și consultați eticheta.



Informațiile despre cartușe și legături către magazinul online apar și în mesajele de alertă despre cerneală. În plus, puteți găsi informații despre cartușe și puteți comanda online vizitând [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies).

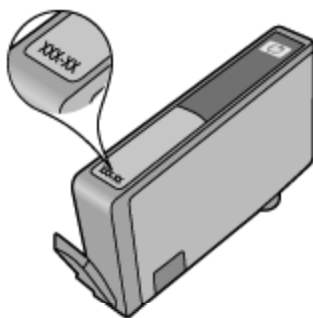
 **Notă** Comandarea interactivă a cartușelor nu este acceptată în toate țările/regiunile. Dacă nu este acceptată în țara/regiunea dvs, contactați un dealer local HP pentru informații despre achiziționarea cartușelor.

## Informații privind garanția cartușelor

Garanția pentru cartușul HP se aplică atunci când produsul este utilizat în echipamentul de imprimare HP căruia îi este destinat. Această garanție nu acoperă produsele HP cu cerneală care au fost reumplute, reproduse, renovate, utilizate greșit sau contrafăcute.

În timpul perioadei de garanție, produsul este acoperit cât timp cerneala HP nu este epuizată și nu a trecut data de sfârșit a garanției. Data de sfârșit a garanției, în format AAAA/LL, poate fi găsită pe produs conform ilustrațiilor de mai jos:





Pentru o copie a Declarației de garanție limitată HP, consultați documentația imprimată livrată împreună cu produsul.

## Sfaturi pentru lucrul cu cartușe

Folosiți următoarele sfaturi pentru a lucra cu cartușe:

- Folosiți cartușele corecte pentru imprimanta dvs. Pentru o listă a cartușelor compatibile, consultați documentația imprimată livrată împreună cu imprimanta.
- Introduceți cartușele în sloturile corecte. Potrivii culoarea și pictograma fiecărui cartuș cu culoarea și pictograma pentru fiecare slot. Asigurați-vă că toate cartușele se fixează în poziție.
- După ce ați introdus cartușe noi, aliniați imprimanta pentru o calitate optimă a imprimării. Pentru informații suplimentare consultați [Alinierea imprimantei la pagina 21](#).
- Asigurați-vă că este curat capul de imprimare. Pentru informații suplimentare consultați [Curățarea automată a capului de imprimare la pagina 19](#).
- Când primiți un mesaj de avertisment pentru cerneală, procurați cartușe de înlocuire pentru a evita întârzieri în imprimare. Nu trebuie să înlocuiți cartușele până când calitatea imprimării nu devine inacceptabilă. Pentru informații suplimentare consultați [Înlocuirea cartușelor la pagina 20](#).
- Dacă primiți o eroare de blocare a carului, încercați să eliberați blocajul carului. Pentru informații suplimentare consultați [Deblocarea carului la pagina 32](#).



# 7 Conectivitate

- [Adăugarea unui echipament HP Photosmart într-o rețea](#)
- [Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless](#)
- [Conectarea unei imprimante noi](#)
- [Schimbarea setărilor rețelei](#)
- [Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea](#)
- [Instrumente de administrare avansată a imprimantei \(pentru imprimante conectate în rețea\)](#)


## Adăugarea unui echipament HP Photosmart într-o rețea

- Instalare protejată WiFi (WPS) la pagina 25
- Rețea fără fir cu un ruter (rețea cu infrastructură) la pagina 26

### Instalare protejată WiFi (WPS)

Pentru a conecta echipamentul HP Photosmart la o rețea fără fir folosind WiFi Protected Setup (WPS), veți avea nevoie de următoarele:

- O rețea fără fir 802.11b/g/n care include un punct de acces fără fir WPS sau un ruter fără fir.

 **Notă** 802.11n va accepta numai 2,4 Ghz.

- Un calculator desktop sau laptop, fie cu suport de rețea fără fir, fie cu un card interfață de rețea (NIC). Computerul trebuie să fie conectat la rețeaua fără fir pe care doriți să instalați HP Photosmart.


#### Pentru a conecta echipamentul HP Photosmart folosind Instalarea protejată WiFi (WPS)

- ▲ Optați pentru una din următoarele acțiuni:

##### Folosiți metoda de configurare prin apăsare pe buton (PBC)

- Selecționați metoda de instalare. Asigurați-vă că ruterul wireless compatibil WPS acceptă metoda PBC.
  - Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
  - Atingeți **Instalare protejată WiFi**.
  - Atingeți **Config. buton com..**
- Setați conexiunea wireless.
  - Activați funcția radio wireless dacă este dezactivată.
  - Atingeți **Start**.
  - Apăsati și țineți apăsat butonul de pe ruterul WPS sau alt echipament de rețea pentru a activa WPS.




 **Notă** Produsul pornește un cronometru de aproximativ două minute, timp în care butonul corespunzător de pe dispozitivul de rețea poate fi apăsat.

- Atingeți **OK**.
- c. Instalați software-ul.

**Folosirea metodei PIN**

- a. Selectați metoda de instalare. Asigurați-vă că ruterul wireless compatibil WPS acceptă metoda PIN.
  - Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
  - Atingeți **Instalare protejată WiFi**.
  - Atingeți **Configurare PIN**.
- b. Setează conexiunea wireless.
  - Atingeți **Start**.
  - Activați funcția radio wireless dacă este dezactivată.

---

 **Notă** Produsul pornește un cronometru de aproximativ cinci minute, timp în care codul PIN trebuie să fie introdus pe dispozitivul de rețea.

---

- Atingeți **OK**.
- c. Instalați software-ul.

**Subiecte înrudite**


- Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea la pagina 27

**Rețea fără fir cu un ruter (rețea cu infrastructură)**

Pentru a conecta HP Photosmart la o rețea integrată fără fir WLAN 802.11, trebuie să efectuați următoarele acțiuni:

- O rețea fără fir 802.11b/g/n care include un ruter sau punct de acces wireless.

---

 **Notă** 802.11n va accepta numai 2,4 Ghz.

---

- Un calculator desktop sau laptop, fie cu suport de rețea wireless, fie cu un card interfață de rețea (NIC). Computerul trebuie să fie conectat la rețeaua fără fir pe care doriți să instalați HP Photosmart.
- Acces la Internet cu bandă largă (recomandat) cum ar fi prin cablu sau DSL.  
În cazul în care conectați echipamentul HP Photosmart la o rețea fără fir cu acces la Internet, HP vă recomandă să utilizați un ruter fără fir (punct de acces sau stație de bază) care utilizează protocolul DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).
- Nume de rețea (SSID).
- Cheie WEP sau parolă WPA (dacă este necesar).

**Pentru conectarea produsului cu ajutorul Wireless Setup Wizard (Expertului pentru configurare fără fir)**

1. Notați numele rețelei (SSID) și cheia WEP sau fraza-parolă WPA.
2. Porniți Wireless Setup Wizard (Expertul pentru configurare fără fir).
  - a. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
  - b. Atingeți **Wireless Setup Wizard (Expertului pentru configurare fără fir)**.
3. Conectați la rețeaua fără fir.
  - ▲ Selectați rețeaua dvs. din lista de rețele detectate.
4. Urmați mesajele.
5. Instalați software-ul.


**Subiecte înrudite**

- Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea la pagina 27

**Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless**

Dacă inițial ați configurat imprimanta și ați instalat software-ul cu un cablu USB, conectând direct imprimanta la computer, puteți trece cu ușurință la o conexiune de rețea wireless. Veți avea nevoie de o rețea fără fir 802.11b/g/n care să includă un ruter sau punct de acces wireless.

---

 **Notă** 802.11n va accepta numai 2,4 Ghz.

---

## Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless

În funcție de sistemul dvs. de operare, efectuați una dintre acțiunile următoare.

1. Pentru Windows:
  - a. Din meniul **Start** al computerului, faceți clic pe **Toate programele** și apoi faceți clic pe **HP**.
  - b. Faceți clic pe **HP Photosmart 5510 series**, faceți clic pe **Configurare imprimantă & Selectare software**, și apoi faceți clic pe **Convertire imprimantă conectată prin USB la wireless**.
  - c. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
2. Pentru Mac:
  - a. Din ecranul de început de pe afișajul imprimantei, atingeți tasta direcțională dreapta.
  - b. Atingeți pictograma **Wireless** și apoi atingeți **Apl. config. wireless**.
  - c. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a conecta imprimanta.
  - d. Utilizați **Asistentul de configurare HP** din Aplicații/Hewlett-Packard/Utilitare dispozitiv pentru a modifica conexiunea software a acestei imprimante la wireless.

## Conectarea unei imprimante noi

### Conectarea unei imprimante noi din software-ul imprimantei

Dacă nu ați finalizat conectarea imprimantei la computer, este necesar să o conectați din software-ul imprimantei. Dacă doriți să conectați altă imprimantă nouă de același model la computer, nu este necesar să instalați din nou software-ul imprimantei. În funcție de sistemul dvs. de operare, efectuați una dintre acțiunile următoare:

1. Pentru Windows:
  - a. Din meniul **Start** al computerului, faceți clic pe **Toate programele** și apoi faceți clic pe **HP**.
  - b. Faceți clic pe **HP Photosmart 5510 series**, faceți clic pe **Conexiuni și software imprimantă** și apoi faceți clic pe **Conectare imprimantă nouă**.
  - c. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
2. Pentru Mac:
  - a. Din ecranul de început de pe afișajul imprimantei, atingeți tasta direcțională dreapta.
  - b. Atingeți pictograma **Wireless** și apoi atingeți **Apl. config. wireless**.
  - c. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a conecta imprimanta.
  - d. Utilizați **Asistentul de configurare HP** din Aplicații/Hewlett-Packard/Utilitare dispozitiv pentru a modifica conexiunea software a acestei imprimante la wireless.

## Schimbarea setărilor rețelei

Dacă doriți să schimbați setările wireless configurate anterior pentru o rețea, trebuie să rulați Aplicația de configurare wireless de pe afișajul imprimantei.

### Rularea Aplicației de configurare wireless pentru modificarea setărilor de rețea

1. Din ecranul de început de pe afișajul imprimantei, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
2. În meniul wireless, atingeți **Apl. config. wireless**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a modifica setările de rețea.

## Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea

Folosiți următoarele sfaturi pentru a instala și utiliza o imprimantă în rețea:

- Atunci când instalați imprimanta fără fir conectată la rețea, asigurați-vă că ruterul dvs. wireless este pornit. Imprimanta caută ruterele wireless, apoi listează pe afișaj numele detectate în rețea.
- Pentru a verifica conexiunea wireless, atingeți butonul **Wireless** de pe panoul de control. Dacă se afișează **Rețea wireless oprită**, atingeți **Activare**.
- În cazul în care computerul dvs. este conectat la o rețea virtuală privată (VPN), este necesar să vă deconectați de la aceasta înainte de a accesa orice alt dispozitiv din rețeaua dvs., inclusiv imprimanta.
- Aflați mai multe informații despre configurarea rețelei și a imprimantei pentru imprimare wireless. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Învățați cum să descoperiți setările de securitate a rețelei. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)
- Învățați despre Utilitarul de Diagnostic al Rețelei (numai pentru Windows) și alte sfaturi pentru depanare. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)
- Învățați cum să treceți de la conexiunea USB la o conexiune fără fir. Pentru informații suplimentare consultați [Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless la pagina 26.](#)
- Învățați cum să lucrați cu programele firewall și anti-virus la instalarea imprimantei. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)

## Instrumente de administrare avansată a imprimantei (pentru imprimante conectate în rețea)


Când imprimanta este conectată la o rețea, puteți utiliza serverul web încorporat pentru a vizualiza informații de stare, pentru a modifica setările, și pentru a administra imprimanta cu ajutorul computerului.

 **Notă** Pentru a vizualiza sau modifica setări, este posibil să aveți nevoie de o parolă.

Puteți accesa și utiliza serverul web încorporat fără a fi conectat/ă la internet. Cu toate acestea, unele funcții nu vor fi disponibile.

- [Pentru a deschide serverul web încorporat](#)
- [Despre module cookie](#)

### Pentru a deschide serverul web încorporat

 **Notă** Imprimanta trebuie să fie conectată într-o rețea și trebuie să aibă o adresă IP. Adresa IP a imprimantei poate fi găsită apăsând pe butonul **Wireless** de pe panoul de control sau imprimând o pagină de configurare a rețelei.

Într-un browser Web acceptat de computerul dvs., introduceți adresa IP sau numele de gazdă care a fost atribuit imprimantei.


De exemplu, dacă adresa IP este 192.168.0.12, tastați următoarea adresă într-un browser Web, cum ar fi Internet Explorer: <http://192.168.0.12>.

### Despre module cookie

Când utilizați browserul, serverul Web încorporat (EWS) plasează fișiere text foarte mici (modul cookie) pe unitatea de disc. Aceste fișiere permit recunoașterea computerului dvs. de către EWS la următoarea vizită pe care o efectuați. De exemplu, dacă ați configurat limba EWS, un modul cookie ajută la memorarea limbii pe care ați selectat-o, astfel încât atunci când accesați din nou EWS, paginile sunt afișate în limba respectivă. În timp ce unele module cookie sunt eliminate la sfârșitul fiecărei sesiuni (precum modulul cookie care stochează limba selectată), altele (precum modulul cookie care stochează preferințele specifice clientului) sunt stocate pe computer până când le eliminați manual.

Puteți configura browserul astfel încât să accepte toate modulele cookies sau îl puteți configura astfel încât să vă alerteze ori de câte ori este oferit un modul cookie, având posibilitatea să decideți de la caz la caz ce module cookie acceptați sau refuzați. De asemenea, puteți utiliza browserul pentru a elimina module cookie nedorite.

---

 **Notă** În funcție de imprimantă, dacă dezactivați modulele cookie, veți dezactiva și una sau mai multe dintre următoarele caracteristici:

---

- Pornirea din locul în care ați lăsat aplicația (deosebit de utilă când se folosesc experți de configurare).
- Reținerea setării de limbă a browserului EWS.
- Personalizarea paginii de început a EWS.

Pentru informații despre modul de schimbare a setărilor cu caracter privat și cookie și despre modul de a vizualiza sau șterge cookie, consultați documentația disponibilă cu browserul web.





## 8 Rezolvarea unei probleme

- [Obțineți ajutor suplimentar](#)
- [Înregistrați-vă imprimanta](#)
- [Eliminarea unui blocaj de hârtie](#)
- [Rezolvarea unei probleme de imprimare](#)
- [Rezolvarea problemelor de copiere și scanare](#)
- [Rezolvarea unei probleme de conectare în rețea](#)
- [Asistență HP prin telefon](#)

### Obțineți ajutor suplimentar

Puteți afla mai multe informații și obține asistență legată de echipamentul HP Photosmart tastând un cuvânt-cheie în câmpul **Search** (Căutare) din colțul din stânga-sus al aplicației de asistență. Vor fi menționate titlurile subiectelor aferente -- atât pentru subiecte locale, cât și pentru subiecte online.



[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

### Înregistrați-vă imprimanta

Sacrificând numai câteva minute pentru a înregistra imprimanta, vă puteți bucura de servicii mai rapide, asistență mai eficientă și mesaje de alertă despre asistența pentru produs. Dacă nu ați înregistrat imprimanta în timp ce instalați software-ul, o puteți înregistra acum la <http://www.register.hp.com>.

### Eliminarea unui blocaj de hârtie

**Pentru a elimina un blocaj de hârtie**

1. Deschideți ușa de acces a cartușelor.



2. Deschideți capacul traseului hârtiei.



3. Eliminați blocajul de hârtie.
4. Închideți capacul traseului hârtiei.



5. Închideți ușița de acces la cartuș.




6. Încercați să imprimați din nou.

Dacă soluțiile de mai sus nu rezolvă problema, [faceți clic aici pentru mai multe informații de depanare online.](#)

## Deblocarea carului

Scoateți orice obiect, cum ar fi hârtia, care blochează carul de imprimare.

 **Notă** Nu utilizați niciun instrument sau alte dispozitive pentru a îndepărta hârtia blocată. Acționați întotdeauna cu atenție atunci când îndepărtați hârtia blocată din interiorul imprimantei.

Pentru a obține ajutor pe afișajul imprimantei, atingeți **Ajutor** în ecranul de început. Atingeți tasta direcțională pentru a naviga prin temele de ajutor, atingeți **Depanare și asistență** și apoi atingeți **Deblocați carul**.



[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

## Rezolvarea unei probleme de imprimare

Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că există hârtie în tava pentru hârtie. Dacă tot nu puteți imprima, HP vă oferă un Utilitar de diagnosticare a imprimării (numai pentru Windows) care vă poate ajuta la rezolvarea multor probleme frecvente de tipul "Imposibil de imprimat". Din meniul **Start** al computerului, faceți clic pe **Toate programele** și apoi faceți clic pe **HP**. În **HP Photosmart 5510 series**, faceți clic pe **HP Photosmart 5510 series**, faceți dublu clic pe **Acțiuni de imprimare** și apoi faceți dublu clic pe **Utilitar de diagnosticare a imprimării HP**.



[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

În cazul în care calitatea imprimării nu este acceptabilă, încercați următoarele metode de îmbunătățire a calității imprimării:

- Utilizați raportul pentru starea imprimantei și calitatea imprimării pentru a diagnostica problemele legate de imprimantă și calitatea imprimării. În ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta, atingeți **Configurare** și apoi atingeți **Instrumente**. Atingeți săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Raport stare imprimantă** sau **Raport calitate imprimare**. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Dacă materialele imprimate prezintă culori sau linii decalate, încercați să aliniați imprimanta. Pentru informații suplimentare consultați [Alinierea imprimantei la pagina 21](#).
- Dacă cerneala pătează materialele imprimate, încercați ștergerea petelor de cerneală de la afișajul imprimantei. Pentru informații suplimentare consultați [Curățarea petelor la pagina 19](#).

## Rezolvarea problemelor de copiere și scanare

HP oferă un Utilitar de diagnosticare a imprimării (numai pentru Windows) care vă poate ajuta la rezolvarea multor probleme frecvente de tipul "Imposibil de scanat". Din meniul **Start** al computerului, faceți clic pe **Toate programele** și apoi faceți clic pe **HP**. În **HP Photosmart 5510 series**, faceți clic pe **HP Photosmart 5510 series**, faceți dublu clic pe **Acțiuni de scanare** și apoi faceți dublu clic pe **Utilitar de diagnosticare a scanării HP**.

Aflați mai multe informații despre rezolvarea problemelor privind scanarea. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

Aflați cum să rezolvați problemele referitoare la copiere. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

## Rezolvarea unei probleme de conectare în rețea

Consultați configurarea rețelei sau imprimați raportul de test wireless pentru a vă ajuta la diagnosticarea problemelor legate de conectarea la rețea.

**Pentru a consulta configurarea rețelei sau pentru a imprima raportul de test wireless**

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
2. În meniul **Setări Wireless**, utilizați săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Afișare configurare rețea** sau **Imprim. rap. de test fără fir**.

Faceți clic pe legăturile de mai jos pentru a accesa informații suplimentare online în vederea rezolvării problemelor legate de conectarea în rețea.

- Aflați mai multe despre imprimarea wireless. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Învățați cum să descoperiți setările de securitate a rețelei. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)
- Învățați despre Utilitarul de Diagnostic al Rețelei (numai pentru Windows) și alte sfaturi pentru depanare. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)
- Învățați cum să lucrați cu programele firewall și anti-virus la instalarea imprimantei. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)

## Asistență HP prin telefon

Opțiunile de asistență telefonică și disponibilitatea pentru suport tehnic diferă în funcție de produs, țară/regiune și limbă.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Perioada de asistență prin telefon](#)
- [Contactarea prin telefon](#)
- [După perioada de asistență telefonică](#)

## Perioada de asistență prin telefon

Se acordă un an de asistență telefonică în America de Nord, Asia-Pacific și America Latină (inclusiv Mexic). Pentru a afla durata asistenței telefonice gratuite în Europa, Orientul Mijlociu și Africa, consultați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Se aplică tarifele standard ale companiei telefonice.

## Contactarea prin telefon

Apelați la Asistența HP când vă aflați în fața computerului și a produsului. Fiți pregătit pentru a furniza următoarele informații:

- Nume produs (HP Photosmart 5510 series)
- Numărul serial (înscris pe spatele sau în partea de jos a produsului)
- Mesajele afișate atunci când survine problema
- Răspunsuri la aceste întrebări:
  - Problema a survenit și anterior?
  - O puteți reproduce?
  - Ați adăugat software sau hardware nou în perioada în care a apărut problema?
  - S-a mai întâmplat altceva înainte de a apărea această situație (un fulger, produsul a fost deplasat, etc.)?

Pentru lista numerelor de telefon de asistență, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## După perioada de asistență telefonică

După perioada de asistență telefonică, asistența va fi furnizată de HP la costuri suplimentare. Puteți găsi asistență disponibilă și pe site-ul Web de asistență online al HP: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Pentru informații suplimentare despre opțiunile de asistență, contactați distribuitorul HP local sau sunați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs.

## Opțiuni suplimentare de garanție

Sunt disponibile și planuri de service extinse pentru HP Photosmart, la costuri suplimentare. Vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), selectați țara/regiunea și limba, apoi explorați zona de servicii și garanție pentru informații despre planurile de servicii extinse.

## Upgrade-ul cartușului consumabil

În cazul în care upgrade-ul consumabilului nu reușește, încercați să determinați imprimanta să recunoască cartușul nou.

### Pentru a determina imprimanta să recunoască cartușul nou:

1. Scoateți cartușul nou.
2. Introduceți cartușul original în car.
3. Închideți ușa de acces la cartuș, apoi așteptați până când cartușul devine imobil.
4. Scoateți cartușul original, apoi înlocuiți-l cu cel nou.
5. Închideți ușa de acces la cartuș, apoi așteptați până când cartușul devine imobil.

Dacă primiți în continuare un mesaj de eroare privind o problemă de upgrade a consumabilului, contactați asistența HP pentru ajutor.



[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

## Pregătirea imprimantei

Dacă nu sunteți satisfăcuți de calitatea imprimării, încercați să curățați cartușele de la panoul de control. Pentru informații suplimentare consultați [Curățarea automată a capului de imprimare la pagina 19](#).

În vederea întreținerii cartușelor, utilizați funcția de oprire automată a imprimantei pentru a controla utilizarea energiei de către imprimantă. Pentru informații suplimentare consultați [Opr. automată la pagina 46](#).

## Verificați ușa de acces la cartușe

Pentru imprimare, ușa de acces la cartușe trebuie să fie închisă.



[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

## Eroare cap de imprimare

Capul de imprimare din acest produs a eșuat. Contactați Asistența HP pentru ajutor.



[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

## Eroare imprimantă

Dacă ați oprit și pornit deja imprimanta și această operație nu a rezolvat problema, contactați asistența HP pentru ajutor.



[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

## Probl. la cart. de cern.

### Rezolvarea problemelor legate de cartușele de imprimare

1. Încercați să scoateți și să reintroduceți cartușele. Asigurați-vă că acestea sunt instalate în sloturile corecte.
2. Dacă reintroducerea cartușelor nu are niciun rezultat, încercați să curățați contactele cartușelor.

#### Curățarea contactelor cartușelor

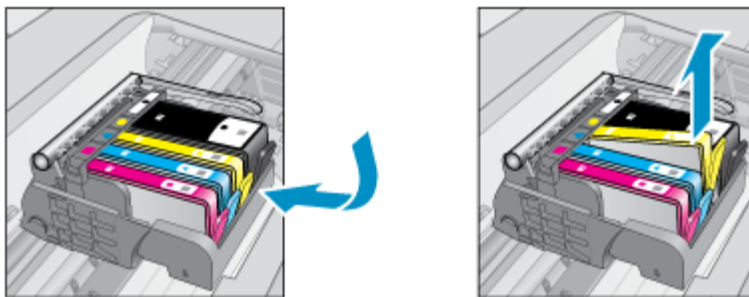
△ **Atenție** Procedura de curățare trebuie să dureze doar câteva minute. Asigurați-vă că sunt reinstalate cartușele de cerneală în produs cât mai curând posibil. Nu este recomandat să lăsați cartușele de cerneală în afara produsului mai mult de 30 de minute. Acest lucru poate duce la deteriorarea capului de imprimare și a cartușelor de cerneală.

- a. Verificați dacă alimentarea este pornită.
- b. Deschideți ușa de acces a cartușelor.

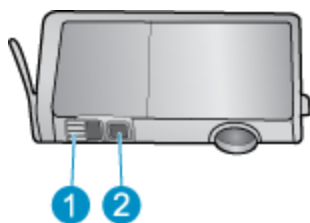


Așteptați deplasarea cartușului de imprimare spre zona cu eticheta pentru cerneală a produsului.

- c. Apăsati pe clema de pe cartuș indicată în mesajul de eroare, apoi scoateți-l din slot.



- d. Țineți cartușul de cerneală de părțile laterale cu partea de jos îndreptată în sus și localizați contactele electrice de pe cartușul de cerneală. Contactele electrice sunt patru dreptunghiuri mici de cupru sau metal auriu din partea inferioară a cartușului de cerneală.

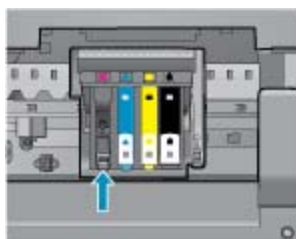


1	Fereastra de cerneală
2	Contacte electrice

- e. Ștergeți contactele numai cu vată uscată sau o cârpă care nu lasă scame.

△ **Atenție** Aveți grijă să atingeți numai contactele și să nu întindeți cerneala sau alte reziduuri pe cartuș.

- f. În interiorul produsului, localizați contactele în capul de imprimare. Contactele arată ca patru tije de cupru de culoare aurie poziționate pentru a atinge contactele de pe cartușul de cerneală.



- g. Folosiți o bucată de vată uscată sau o cârpă care nu lasă scame pentru a șterge contactele.

- h. Reinstalați cartușul de cerneală.

- i. Închideți ușa de acces și verificați dacă mesajul de eroare a dispărut.

- j. Dacă primiți în continuare mesajul de eroare, opriți produsul și porniți-l din nou.

3. Dacă problema rămâne nerezolvată, încercați să înlocuiți cartușele. Pentru informații suplimentare consultați [Înlocuirea cartușelor la pagina 20](#).



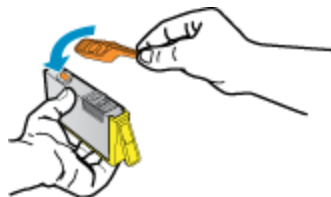
[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

## Cartușe SETUP

La prima configurare a imprimantei, trebuie să instalați cartușele expediate împreună cu imprimanta. Aceste cartușe au eticheta SETUP și au rolul de a calibra imprimanta înainte de prima operație de imprimare. Neinstalarea cartușelor SETUP la prima configurare a produsului determină o eroare.

Dacă ați instalat un set de cartușe obișnuite, scoateți-le și instalați cartușele SETUP pentru a finaliza configurarea imprimantei. După finalizarea configurării imprimantei, aceasta poate utiliza cartușe obișnuite.

△ **Avertisment** Este necesar să re poziționați protecțiile portocalii pe cartușele obișnuite; în caz contrar acestea se vor usca rapid. O parte din cerneală tot se va evapora, însă mai puțină decât în cazul în care cartușele rămân neprotejate. Dacă este necesar, puteți utiliza protecțiile portocalii de la cartușele SETUP.



Dacă primiți în continuare un mesaj de eroare, contactați asistența HP pentru ajutor.



[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

## Cartușele de generație mai veche

Este necesar să utilizați o versiune mai nouă a acestui cartuș. Pentru a identifica o versiune mai nouă a cartușului, căutați pe exteriorul ambalajului cartușului și găsiți data expirării garanției.



Dacă 'v1' apare după câteva spații în dreapta datei, atunci cartușul este în versiunea mai nouă. Dacă este o generație mai veche a cartușului, contactați asistența HP pentru ajutor sau înlocuire.



[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)



## 9 Informații tehnice

Această secțiune conține specificații tehnice și reglementări internaționale pentru echipamentul HP Photosmart.

Pentru specificații suplimentare, consultați documentația imprimată livrată împreună cu echipamentul HP Photosmart.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Notă](#)
- [Informații despre chip-ul cartușului](#)
- [Specificații](#)
- [Programul de protecție a mediului](#)
- [Notificări despre reglementări](#)
- [Declarații de reglementare a rețelelor fără fir](#)

### Notă

#### Notificări ale Hewlett-Packard Company

Informațiile conținute în acest document se pot modifica fără notificări prealabile.

Toate drepturile rezervate. Reproducerea, adaptarea sau traducerea acestui material fără permisiunea prealabilă, obținută în scris de la Hewlett-Packard sunt interzise, cu excepția situațiilor permise de legislația privind drepturile de autor. Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite în declarațiile exprese de garanție care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere din prezentul document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu este responsabilă pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP și Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. ale companiei Microsoft Corporation.

Windows 7 este fie o marcă comercială înregistrată, fie o marcă comercială a companiei Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări/regiuni.

Intel și Pentium sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiei Intel Corporation sau ale filialelor sale în Statele Unite și în alte țări/regiuni.

Adobe® este marcă comercială Adobe Systems Incorporated.

### Informații despre chip-ul cartușului

Cartușele HP folosite cu acest produs conțin un chip de memorie care vă asistă în operarea produsului. În plus, acest chip de memorie colectează un set limitat de informații despre utilizarea produsului, printre care se pot număra următoarele: data când a fost instalat prima dată cartușul, data când a fost utilizat ultima dată cartușul, numărul de pagini imprimate folosind cartușul, acoperirea de pagini, modurile de imprimare folosite, orice erori de imprimare care au apărut și modelul produsului. Aceste informații ajută HP să conceapă produse viitoare pentru a satisface nevoile de imprimare ale clienților noștri.

Datele colectate din chipul de memorie al cartușului nu conțin informații care pot fi folosite pentru a identifica un client sau un utilizator al cartușului sau al produsului.

HP colectează un eșantion din chip-urile de memorie din cartușurile returnate în cadrul programului de reciclare și returnare HP (Partenerii planetei HP: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)). Chip-urile de memorie din acest eșantion sunt citite și studiate pentru a îmbunătăți viitoarele produse HP. Partenerii HP care asistă la reciclarea acestui cartuș pot avea acces la aceste date.

Orice terț care se află în posesia cartușului poate avea acces la informațiile anonime de pe chip-ul de memorie. Dacă preferați să nu permiteți accesul la aceste informații, puteți face chip-ul inoperabil. Totuși, după ce faceți chip-ul de memorie inoperabil, cartușul nu poate fi folosit într-un produs HP.


Dacă vă preocupă furnizarea acestor informații anonime, puteți face aceste informații inaccesibile dezactivând capacitatea chip-ului de a colecta informațiile de utilizare a produsului.

**Pentru a dezactiva funcția informațiilor de utilizare**

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Configurare**.



2. Atingeți **Preferences (Preferințe)**.
3. Atingeți **Informații cip cartuș** și apoi atingeți **OK**.

 **Notă 1** Pentru a reactiva funcția informațiilor de utilizare, restabiliți setările implicite din fabrică.

**Notă 2** Puteți continua să folosiți cartușul în produsul HP dacă dezactivați capacitatea chip-ului de memorie de a colecta informații despre utilizarea produsului.

## Specificații

În această secțiune, sunt furnizate specificațiile tehnice pentru echipamentul HP Photosmart. Pentru specificații complete despre produs, consultați Fișa tehnică a produsului la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Cerințe de sistem

Cerințele de sistem și de software se găsesc în fișierul Readme.

Pentru informații despre versiunile ulterioare de sisteme de operare și asistență, vizitați site-ul Web de asistență online HP la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Specificații privind mediul

- Interval de temperatură de funcționare recomandat: 15 °C - 32 °C (59 °F - 90 °F)
- Interval de temperatură de funcționare permis: 5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F)
- Umiditate: 20% - 80% UR fără condens (recomandat); 25 °C punct de condensare maxim
- Interval de temperatură în afara funcționării (depozitare): -40 °C - 60 °C (-40 °F - 140 °F)
- În prezența unor câmpuri electromagnetice puternice, semnalul de ieșire al echipamentului HP Photosmart poate fi ușor perturbat
- HP recomandă utilizarea unui cablu USB cu lungimea maximă de 3 m, pentru a reduce la minim zgomotul injectat ca urmare a unor potențiale câmpuri electromagnetice ridicate

### Specificații pentru imprimare

- Vitezele de imprimare diferă în funcție de complexitatea documentului
- Imprimare panoramică
- Metodă: jet de cerneală termică trimis la solicitare
- Limbaj: PCL3 GUI

### Specificații de scanare

- Editor de imagini inclus
- Rezoluție: până la 1200 x 2400 ppi optic; 19200 ppi îmbunătățit (software)  
Pentru informații suplimentare despre rezoluția ppi, consultați meniul software-ului scannerului.
- Color: Color 48-bit, tonuri de gri (256 de niveluri de gri) 8-bit
- Dimensiune maximă de scanare de pe geamul-suport: 21,6 x 29,7 cm

### Specificații pentru copiere

- Procesare digitală a imaginilor
- Numărul maxim de exemplare variază în funcție de model
- Vitezele de copiere variază în funcție de model și de complexitatea documentului
- Limitele maxime de mărire a copiei de la 200 la 400% (în funcție de model)
- Limitele maxime de micșorare a copiei de la 25 la 50% (în funcție de model)

### Randamentul cartușelor

Vizitați [www.hp.com/go/learnaboutesupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutesupplies) pentru informații suplimentare despre randamentele estimate ale cartușelor.

## Rezoluția de imprimare

Pentru informații rezoluția de imprimare, software-ul imprimantei.

# Programul de protecție a mediului

Compania Hewlett-Packard este hotărâtă să furnizeze produse de calitate în contextul protecției mediului. La proiectarea acestui produs s-a ținut cont de reciclare. Numărul materialelor a fost redus la minimum, asigurându-se în același timp o funcționalitate și o fiabilitate corespunzătoare. Au fost proiectate materiale cu aspecte diferite care pot fi separate cu ușurință. Dispozitivele de fixare și celelalte conexiuni sunt ușor de găsit, de accesat și de demontat utilizând instrumente obișnuite. Componentele prioritare au fost proiectate pentru acces rapid în cazul demontării și reparării.

Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul despre preocuparea HP față de mediu la adresa:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html).

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Sfaturi ecologice](#)
- [Hârtie utilizată](#)
- [Materiale plastice](#)
- [Specificații privind siguranța materialelor](#)
- [Programul de reciclare](#)
- [Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet](#)
- [Consum energie](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Substanțe chimice](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Attention California users](#)
- [EU battery directive](#)
- [Setarea modului de economisire a energie](#)
- [Opr. automată](#)
- [Modul Repaus](#)

## Sfaturi ecologice

HP este angajat în asistarea clienților pentru a reduce amprenta asupra mediului. HP a furnizat sfaturile ecologice de mai jos pentru a vă ajuta să vă concentrați asupra modurilor de a evalua și reduce impactul opțiunilor de imprimare pe care le faceți. Pe lângă caracteristicile specifice ale acestui produs, vă rugăm să vizitați site-ul web HP de soluții ecologice pentru mai multe informații despre inițiativele de mediu ale HP.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

### Caracteristicile ecologice ale produsului dumneavoastră

- **Informații despre economisirea de energie:** Pentru a stabili statutul calificării ENERGY STAR® pentru acest produs, consultați [Consum energie la pagina 42](#).
- **Materiale reciclate:** Pentru informații suplimentare despre reciclarea produselor HP, vizitați: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Hârtie utilizată

Acest produs permite utilizarea de hârtie reciclată, în conformitate cu DIN 19309 și EN 12281:2002.

## Materiale plastice

Componentele din plastic care depășesc 25 grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care impun identificarea materialelor plastice în scopul reciclării, la sfârșitul perioadei de exploatare a produsului.

## Specificații privind siguranța materialelor

Documentele cu informații privind siguranța materialelor (MSDS) pot fi obținute de pe site-ul Web HP:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Programul de reciclare

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor și de reciclare în multe țări/regiuni și are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele revândând unele dintre cele mai populare produse ale sale. Pentru informații suplimentare despre reciclarea produselor HP, vizitați:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet

HP este dedicat protecției mediului. Programul HP de reciclare a consumabilelor inkjet este disponibil în numeroase țări/regiuni și vă permite să reciclați gratuit cartușele de imprimare sau de cerneală uzate. Pentru informații suplimentare, vizitați următorul site Web:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Consum energie

Echipamentul Hewlett-Packard de imprimare și prelucrare a imaginilor marcat cu sigla ENERGY STAR® se califică pentru specificațiile ENERGY STAR ale Agenției de Protecția Mediului din SUA<sup>1</sup> pentru echipamentele de prelucrare a imaginilor. Semnul următor va apărea pe produsele de prelucrare a imaginii calificate ENERGY STAR:



Informații suplimentare despre modelele de produse calificate ENERGY STAR sunt menționate la: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)



## Substanțe chimice

HP este angajat în a le oferi clienților noștri informații despre substanțele chimice din produsele noastre necesare pentru a respecta cerințele legale precum REACH (*Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului*). Un raport cu informații despre substanțele chimice pentru acest produs poate fi găsit la: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-mangane-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

## Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

## Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## EU battery directive



English	<b>European Union Battery Directive</b> This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.
French	<b>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</b> Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.
Dutch	<b>Batterie-Richtlijn der Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Italian	<b>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</b> Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.
Spanish	<b>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</b> Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.
Czech	<b>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</b> Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jákýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.
Danish	<b>EU's batteridirektiv</b> Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtids- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udsifting af foretages af en uddannet servicetekniker.
Norwegian	<b>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Finnish	<b>Euroopa Liidu aku direktiiv</b> Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaajaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.
Swedish	<b>Euroopan unionin paristodirektiivi</b> Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävän laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.
Greek	<b>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες</b> Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβείας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.
Hungarian	<b>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</b> A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.
Polish	<b>Eiropas Savienības Bateriju direktīva</b> Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.
Romanian	<b>Europeas Sajungos baterijų ir akumuliatorių direktyva</b> Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.
Slovak	<b>Dyrektyva Unii Európskejkej w sprawie baterii i akumulatorów</b> Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przejąd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.
Portuguese	<b>Directiva sobre baterias da União Europeia</b> Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.
Slovenian	<b>Smernica Európskej unije pre zaobchádzanie s batériami</b> Tento výrobek obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.
Croatian	<b>Directiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih</b> V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Serbian	<b>EU's batteridirektiv</b> Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.
Bulgarian	<b>Директива за батерии на Европейския съюз</b> Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжия през целия живот на продукта. Сервизът или замяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.
Russian	<b>Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii</b> Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

## Setarea modului de economisire a energie

Când opriți echipamentul HP Photosmart, acesta intră implicit în modul Economisire energie. Acest lucru face ca produsul să fie mai eficient din punct de vedere energetic, dar înseamnă și o durată mai mare pentru a porni produsul decât cea așteptată. În plus, când este oprit în modul Economisire energie, este posibil ca echipamentul HP Photosmart să nu poată efectua unele operații automate de întreținere. Dacă vedeți frecvent mesaje pe afișaj despre imposibilitatea de a regla ceasul în timp real sau dacă doriți să reduceți timpul de pornire, puteți dezactiva modul Economisire energie.



**Notă** Această caracteristică este activată în mod implicit.

### Setarea timpului pentru modul de economisire a energiei sau dezactivarea modului de economisire a energiei

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Configurare**.



2. Atingeți **Preferences (Preferințe)**.
3. Atingeți săgeată jos pentru a defila printre opțiuni, apoi atingeți **Mod economie de energie**.
4. Atingeți **După 5 minute** sau **Stins**.

### Opr. automată


Funcția Opr. automată este activată automat în mod implicit la pornirea imprimantei. Când funcția Opr. automată este activată, imprimanta se va opri automat după două ore de inactivitate pentru a ajuta la reducerea consumului de energie. Funcția Opr. automată este dezactivată automat atunci când imprimanta stabilește o conexiune de rețea wireless sau Ethernet (dacă este acceptată). Schimbarea setării funcției Opr. automată de la panoul de control După schimbarea setării, imprimanta va rămâne în setarea aleasă. **Funcția Opr. automată oprește imprimanta complet, astfel încât este necesar să utilizați butonul de pornire pentru a porni imprimanta la loc.**

#### Activarea sau dezactivarea funcției Opr. automată

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Configurare**.



2. Atingeți **Preferences (Preferințe)**.
3. Atingeți săgeată jos pentru a parcurge opțiunile, apoi atingeți **Setare oprire automată**.
4. Atingeți **Activat** sau **Dezactivat**.

 **Sfat** Dacă imprimați printr-o conexiune wireless sau Ethernet într-o rețea, funcția Opr. automată trebuie dezactivată pentru a vă asigura că operațiile de imprimare nu sunt pierdute. Chiar dacă funcția Opr. automată este dezactivată, imprimanta intră în modul Repaus după cinci minute de inactivitate pentru a ajuta la reducerea consumului de energie.

### Modul Repaus

- Consumul de energie este redus în modul Repaus.
- După configurarea inițială a imprimantei, aceasta va intra în modul Repaus după cinci minute de inactivitate.
- Timpul pentru modul Repaus nu poate fi schimbat.

## Notificări despre reglementări

Echipamentul HP Photosmart îndeplinește cerințele pentru produse impuse de agențiile de reglementare din țara/regiunea dvs.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Numărul de identificare a modelului în nomenclator](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană](#)

### Numărul de identificare a modelului în nomenclator

Pentru identificarea impusă de agențiile de reglementare, produsul dvs. are asociat un număr de model în nomenclator. Numărul de model reglementat pentru produsul dvs. este SNPRH-1001. Acest număr de model reglementat nu trebuie confundat cu numele de marketing (**Imprimantă HP Photosmart 5510 e-All-in-One** etc.) sau cu numerele de produs (CQ176A etc.).



## FCC statement

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

B 급 기기  
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană

Produsele care poartă marcajul CE sunt conforme cu următoarele directive UE:

- Directiva pentru Joasă Tensiune 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC
- Directiva Ecodesign 2009/125/CE, unde este în vigoare



Conformitatea CE este validă numai dacă este alimentat cu adaptorul c.a. corect, cu marcaj CE, furnizat de HP.

Dacă acest produs are funcționalitatea de telecomunicație, el este, de asemenea, conform cu cerințele esențiale ale următoarei directive UE:

- Directiva R&TTE 1999/5/EC

Conformitatea cu aceste directive implică conformitatea cu standardele europene armonizate (Normele europene) aplicabile, care sunt listate în Declarația de conformitate UE emisă de HP pentru acest produs sau pentru această familie de produse și disponibilă (numai în engleză) fie în documentația produsului, fie pe următorul site Web: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (tastați numărul produsului în câmpul de căutare).

Conformitatea este indicată de unul din următoarele marcaje pentru conformitate plasat pe produs:

	<p>Pentru produsele fără funcționalitate de telecomunicare și pentru produsele de telecomunicații armonizate UE, precum produse Bluetooth® din clasa de putere sub 10 mW.</p>
	<p>Pentru produsele de telecomunicații nearmonizate UE (Dacă este cazul, un număr din patru cifre corespunzător organismului notificat este inserat între CE și !).</p>

Consultați eticheta referitoare la reglementări prevăzută pe produs.

Funcționalitatea de telecomunicație de pe acest produs poate fi utilizată în următoarele țări UE și EFTA: Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, România, Republica Slovacă, Slovenia, Spania, Suedia, Elveția și Marea Britanie.

Conectorul pentru telefon (nedisponibil pentru toate produsele) este destinat conectării la rețele de telefonie analogice.

### Produse cu dispozitive LAN

- Este posibil ca în unele țări să existe obligații specifice sau impuneri speciale legate de funcționarea rețelelor LAN fără fir, precum utilizarea exclusivă în interior sau restricții pentru canalele disponibile. Asigurați-vă că setările specifice țării pentru rețele fără fir sunt corecte.

### Franța

- Pentru funcționarea acestui produs în rețele LAN fără fir de 2,4 GHz, se aplică anumite restricții: Acest echipament poate fi utilizat în interior pentru întreaga bandă de frecvență 2400 - 2483,5 MHz (canalele 1 - 13). Pentru utilizarea în exterior, poate fi utilizată numai banda de frecvență 2400 - 2454 MHz (canalele 1 - 7). Pentru cele mai recente reglementări, consultați [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

Punctul de contact pentru aspecte legate de reglementări este:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANIA

# Declarații de reglementare a rețelelor fără fir

Această secțiune cuprinde următoarele informații de reglementare referitoare la produsele wireless:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

## Exposure to radio frequency radiation

### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

## Notice to users in Brazil

### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res. ANATEL 282/2001).

## Notice to users in Canada

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

## Notice to users in Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

# Index

## A

asistență clienți  
    garanție 34  
asistență prin telefon 33

## B

butoane, panou de control 6

## C

card interfață 25, 26  
cerințe de sistem 40  
copiere  
    specificații 40

## D

după perioada de asistență tehnică 34

## G

garanție 34

## I

imprimare  
    specificații 40  
informații privind reglementările  
    declarații de reglementare privind  
    rețelele fără fir 49  
informații tehnice  
    cerințe de sistem 40  
    specificații de scanare 40  
    specificații pentru copiere 40  
    specificații pentru imprimare 40  
    specificații privind mediul 40

## M

mediu  
    Programul de protecție a mediului  
    41  
    specificații privind mediul 40

## N

notificări despre reglementări 46

## P

panoul de control  
    butoane 6  
    caracteristici 6  
perioada de asistență prin telefon  
    perioada de asistență 34

## R

reciclare  
    cartușe de cerneală 42  
reglementări  
    număr de identificare a modelului în  
    nomenclator 46  
rețea

card interfață 25, 26

## S

scanare  
    specificații de scanare 40

